

# Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

## www.dlr.de Version von 06-2023

Deutsche Telekom MMS GmbH  
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0  
Stand 12.07.2023  
Status Freigegeben

# Impressum

## Herausgeber

Test and Integration Center  
Deutsche Telekom MMS GmbH  
Riesaer Str. 5  
01129 Dresden

## Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik  
E-Mail [kontakt@bfit-bund.de](mailto:kontakt@bfit-bund.de)  
Telefon +49 30 8441489-0

# Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis.....	3
1 Prüfungsdaten.....	4
2 Gesamtbewertung.....	6
3 Prüfergebnis .....	7
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung .....	13

# 1 Prüfungsdaten

<b>Art der Anwendung</b>	<i>Website</i>
<b>Art der Prüfung</b>	<i>Vereinfachte Prüfung</i>
<b>Prüfdatum</b>	<i>16.06.2023</i>
<b>Ort der Prüfung</b>	<i>Dresden</i>
<b>Prüfstelle</b>	<i>Überwachungsstelle Bund</i>
<b>Prüfer</b>	<i>Alexander Heid</i>
<b>Dauer der Prüfung (in Stunden)</b>	<i>8</i>
<b>Betriebssystem</b>	Windows 10
<b>Version</b>	Enterprise
<b>Web Browser</b>	Google Chrome
<b>Browser-Version</b>	<i>114.0.5735.134</i>
<b>Verwendeter Screenreader</b>	NVDA
<b>Screenreader-Version</b>	2022.4.
<b>Bildschirmauflösung</b>	
<b>Verwaltungsebene</b>	staatlich
<b>Öffentliche Dienstleistungen</b>	
<b>Kategorie: Sozialschutz</b>	
<b>Kategorie: Gesundheitswesen</b>	
<b>Kategorie: Verkehr</b>	ja
<b>Kategorie: Bildung</b>	
<b>Kategorie: Beschäftigung und Steuern</b>	
<b>Kategorie: Umweltschutz</b>	
<b>Kategorie: Freizeit und Kultur</b>	
<b>Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen</b>	
<b>Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	
<b>Kategorie: Sonstiges</b>	
<b>URL Startseite</b>	<i>www.dlr.de</i>
<b>Testumfang URLs</b>	
<b>URL 1: Startseite</b>	<i>www.dlr.de</i>

<b>URL 2: Suchseite</b>	<i><a href="https://www.dlr.de/de/@@search?SearchableText=Einste%20in&amp;active=relevance&amp;group_select=0&amp;local=false">https://www.dlr.de/de/@@search?SearchableText=Einste in&amp;active=relevance&amp;group_select=0&amp;local=false</a></i>
<b>URL 3: Formularseite</b>	<i><a href="https://www.dlr.de/de/kontakt-formular">https://www.dlr.de/de/kontakt-formular</a></i>
<b>URL 4: Inhaltsseite</b>	<i><a href="https://www.dlr.de/de/aktuelles/nachrichten/2023/02/neue-aera-in-der-geoinformation-mit-terabyte">https://www.dlr.de/de/aktuelles/nachrichten/2023/02/neue-aera-in-der-geoinformation-mit-terabyte</a></i>
<b>URL 5: Videoseite (optional)</b>	
<b>PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)</b>	<i><a href="https://www.dlr.de/de/medien/publikationen/sonstige-publikationen/2020/dlr-einfuehrung-der-elektronischen-rechnung">https://www.dlr.de/de/medien/publikationen/sonstige-publikationen/2020/dlr-einfuehrung-der-elektronischen-rechnung</a></i>

## 2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt [www.dlr.de](http://www.dlr.de) einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

---

Für [www.dlr.de](http://www.dlr.de) wurde am 16.06.2023 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht konform mit BITV 2.0**

---

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level AA bzw. entsprechend des WCAG-Levels AA zu beheben.

### 3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>1</b>	<b>Wahrnehmbarkeit</b>			
<b>1.1</b>	<b>Textalternativen</b>			
<u>1.1.1</u>	<b>Nicht-Text-Inhalte</b> besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Inhaltsseite: In der Breadcrumb-Navigation werden die Pfeile "&gt;" zwischen den Links vom Screenreader als „Größer als“ ausgegeben.</li> <li>* Alle Seiten: Der alt-Text der Logos im Kopf- und Footerbereich entspricht nicht genau dem Logotext.</li> <li>* Alle Seiten: Der alt-Text der Grafik (rechts unten im Footer) stimmt nicht mit den Texten auf der Grafik überein.</li> </ul>
<b>1.2</b>	<b>Zeitbasierte Medien</b>			
<u>1.2.1</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien</b> besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.2</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-Inhalte</b> besitzen Untertitel	A	nicht bestanden	* Startseite: Das Video besitzt keinen Untertitel.
<u>1.2.3</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Alternativen	A	nicht bestanden	* Startseite: Zu dem Video wird keine Alternative bereitgestellt.
<u>1.2.5</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Audiodeskriptionen	AA	bestanden	
<b>1.3</b>	<b>Anpassbarkeit</b>			
<u>1.3.1</u>	<b>Informationen, Struktur und Beziehungen</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Startseite, Suchseite: In mehreren Bereichen (z.B. "Karriere und Nachwuchs") ist die Überschriftenhierarchie nicht korrekt, da auf eine H2 Überschrift mehrere visuell untergeordnete H2 Überschriften folgen.</li> <li>* Suchseite: Die Seite besitzt (als einzige) keine H1 Überschrift.</li> <li>* Suchseite: In der Breadcrumb-Navigation ist der "Suche schließen"-Link enthalten.</li> <li>* Suchseite: Unterhalb des Filterbereichs ist die Beschriftung "Sortieren nach:" nicht mit der Auswahlliste verknüpft.</li> <li>* Suchseite: Die Suchergebnisliste ist nicht als insgesamt eine Liste ausgezeichnet.</li> <li>* Inhaltsseite: Auf der Seite ist die Abschnittsüberschrift "Über das Projekt" nicht als solche ausgezeichnet.</li> </ul>

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Startseite: Im Hochkontrastmodus sind die Logos (Header und Footer) nicht gut erkennbar. * Startseite: Im Hochkontrastmodus sind die Paginierungselemente im Slider nicht sichtbar. * Suchseite: In der Hochkontrastansicht ist die Größe der geöffneten "Sortieren nach"-Auswahlliste nicht gut erkennbar, da dieses ohne Rahmen angezeigt wird.
<u>1.3.2</u>	<b>Sinnvolle Lesereihenfolge</b> ist gegeben	A	bestanden	
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf <b>sensorische Merkmale</b> verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	<b>Bildschirmausrichtung</b> ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	<b>Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten</b> ist identifizierbar	AA	nicht bestanden	* Formularseite: Die Formularfelder für die Nutzerdaten sind nicht mit dem autocomplete-Attribut ausgezeichnet.
<b>1.4 Unterscheidbarkeit</b>				
<u>1.4.1</u>	<b>Farbe</b> ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	<b>Automatisch abgespielte Audio-Inhalte</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<u>1.4.3</u>	<b>Kontrastabstand</b> von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Startseite: Einige Elemente der Seite haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe (z.B. Überschriften, Texte und Links im Slider). * Suchseite: Einige Texte in den Suchergebnissen (z.B. das Datum) haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe.
<u>1.4.4</u>	<b>Schriftgröße</b> kann angepasst werden	AA	bestanden	
<u>1.4.5</u>	<b>Schriftgrafiken</b> sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	bestanden	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in <b>einspaltiges Layout</b> um	AA	nicht bestanden	* Formularseite: Einige Inhalte der Auswahllisten werden nicht mehr vollständig im sichtbaren Bereich angezeigt. * Inhaltsseite: Die Informationen in derBreadcrumbnavigation werden teilweise unverständlich und umgebrochen dargestellt.
<u>1.4.11</u>	<b>Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten</b> ist ausreichend	AA	nicht bestanden	* Startseite: Die Paginierungs-Elemente des Sliders haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Formularseite: Die Rahmen der Eingabefelder haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe. * Alle Seiten: Bei einigen Socialmedia-Icons im Footer ist das Kontrastverhältnis von Icon zu Hintergrundfarbe zu gering.
<u>1.4.12</u>	<b>Textabstände</b> sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	<b>Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte</b> sind steuerbar	AA	bestanden	
<b>2</b>	<b>Bedienbarkeit</b>			
<b>2.1</b>	<b>Tastaturerreichbarkeit</b>			
<u>2.1.1</u>	<b>Tastaturbedienbarkeit</b> ist gegeben	A	nicht bestanden	* Startseite: Die Links im Slider sind mit der Tastatur nicht erreichbar. * Suchseite: Die Filter-Links "Nachrichten", "Sonstige Seiten", "Bilder", "Videos" und "Downloads" sind mit der Tastatur nicht erreichbar. * Inhaltsseite: Unter dem Bild ist der Link "DLR (CC BY-NC-ND 3.0)" mit der Tastatur nicht erreichbar. * Alle Seiten: Der Schließen-Button des jeweiligen Untermenüs der Hauptnavigation ist mit der Tastatur nicht erreichbar.
<u>2.1.2</u>	<b>Tastaturfallen</b> sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	<b>Zeichen-Tastenkürzel</b> sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	
<b>2.2</b>	<b>Ausreichend Zeit</b>			
<u>2.2.1</u>	<b>Zeitbegrenzungen</b> sind steuerbar	A	nicht bestanden	* Formularseite: Die eingeblendete Fehlermeldung wird nur für eine kurze Zeitspanne am entsprechenden Formularfeld angezeigt.
<u>2.2.2</u>	<b>Automatisch gestartete Animationen</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<b>2.3</b>	<b>Krampfanfälle und körperliche Reaktionen</b>			
<u>2.3.1</u>	<b>Blitzen</b> wird vermieden	A	bestanden	
<b>2.4</b>	<b>Navigierbarkeit</b>			
<u>2.4.1</u>	<b>Wiederkehrende Bereiche</b> können übersprungen werden	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die Link-Bezeichnungen (z.B. "Hauptinhalt überspringen") bei allen drei Skiplinks sind nicht korrekt.
<u>2.4.2</u>	<b>Titel</b> beschreiben Thema oder Zweck	A	nicht bestanden	* Alle Seiten (außer Startseite): Die Seitentitel sind nicht vollständig (der Webseiten-Name fehlt).

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.4.3</u>	<b>Fokusreihenfolge</b> ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Startseite: Mehrere Links der Seite (wie z.B. "alle Nachrichten", "alle Videos", "DLR als Organisation") erhalten doppelt den Fokus.</li> <li>* Startseite: Der komplette Video-Player erhält den Fokus.</li> <li>* Suchseite: In einigen Suchergebnissen erhalten jeweils zwei Links mit dem gleichen Linkziel mit der Tabulatortaste den Fokus.</li> <li>* Suche: In der Paginierung erhält der nicht aktive Link "Vorherige Seite" den Fokus.</li> <li>* Suchseite: Nach dem Öffnen einer anderen Seite der Suchergebnisse wird der Fokus nicht auf den ersten Suchergbniseintrag der Seite gesetzt.</li> <li>* Inhaltsseite: In den drei Teasern oberhalb des Footers erhalten die drei Links (z.B. "jetzt abonnieren") doppelt den Fokus.</li> </ul>
<u>2.4.4</u>	<b>Linkzweck</b> ist verständlich (im Kontext)	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Suchseite: In der Paginierung der Suchergebnisse haben die einzelnen Seitenlinks keine aussagekräftige Beschriftung (Link1, Link2, Link3 usw..).</li> </ul>
<u>2.4.5</u>	<b>Seiten</b> sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	<b>Überschriften und Label</b> beschreiben Thema oder Zweck	AA	im Wesentlichen bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Startseite: Auf der Seite werden viele Teaser-Kacheln mit einer langen Beschriftung ausgegeben, da die Links neben der Teaser-Bezeichnung zusätzlich einen beschreibenden Text als Linktext enthalten.</li> <li>* Formularseite: Die Label der Checkboxen zur Bestätigung der datenschutzrechtlichen Hinweise und der Altersfreigabe überschreitet die Empfehlung der maximalen Länge von 80 Zeichen deutlich.</li> </ul>
<u>2.4.7</u>	<b>Tastaturfokus</b> ist sichtbar	AA	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Suchseite: Der Fokus ist auf den Werten der "Sortieren nach"-Auswahlliste und der Auswahlliste selbst, nicht gut sichtbar.</li> <li>* Alle Seiten: Der Fokus ist auf dem Schließen-Link und dem Senden-Button der Suche nicht sichtbar.</li> </ul>
<b>2.5</b>	<b>Eingabemodalitäten</b>			
<u>2.5.1</u>	<b>Komplexe Zeigerbedienung</b> ist verzichtbar	A	bestanden	
<u>2.5.2</u>	<b>Zeiger-Eingaben</b> können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.5.3</u>	<b>Label</b> enthält sichtbare Beschriftung	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Bei mehreren Links (z.B. "Kontaktformular") im Footer, stimmt die programmatisch ermittelbare Beschriftung mit der visuellen Beschriftung nicht überein.
<u>2.5.4</u>	<b>Bewegungsaktivierung</b> ist verzichtbar	A	bestanden	
<b>3</b>	<b>Verständlichkeit</b>			
<b>3.1</b>	<b>Lesbarkeit</b>			
<u>3.1.1</u>	<b>Sprache</b> ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	<b>Abweichende Sprache einzelner Abschnitte</b> ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	* Startseite: Der Titel des Video I-Frame ist englischsprachig, welcher vom Screenreader mit der falschen Aussprache ausgegeben wird. * Suchseite: Der Bedienhinweis der "Sortieren nach:" -Auswahlliste ist englischsprachig, welcher vom Screenreader mit der falschen Aussprache ausgegeben wird.
<b>3.2</b>	<b>Vorhersehbarkeit</b>			
<u>3.2.1</u>	<b>Fokussierung</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	<b>Eingabe</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.3</u>	<b>Navigation</b> ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
<u>3.2.4</u>	<b>Elemente</b> sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
<b>3.3</b>	<b>Eingabehilfen</b>			
<u>3.3.1</u>	<b>Fehlermeldungen</b> sind in Textform vorhanden	A	im Wesentlichen bestanden	* Formularseite: Die Fehlermeldung wird nur als Tooltip am ersten fehlerhaften Feld angezeigt. Die restlichen fehlerhaften Felder sind weder markiert noch ist eine Fehlermeldung in Textform ersichtlich.
<u>3.3.2</u>	<b>Label</b> enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	<b>Fehlermeldungen</b> enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	<b>Fehlervermeidung</b> wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
<b>4</b>	<b>Robustheit</b>			
<b>4.1</b>	<b>Kompatibilität</b>			
<u>4.1.1</u>	<b>Syntaxspezifikationen</b> sind erfüllt	A	nicht bestanden	* Die Seiten enthalten Syntaxfehler.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>4.1.2</u>	<b>Name, Rolle</b> und <b>Wert</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Startseite: Mehrere Elemente der Seite werden im linearen Lesemodus des Screenreaders, als "Link - Schalter" ausgegeben.</li> <li>* Alle Seiten: Das "Lupe"-Icon der Suche im Header, wird im linearen Lesemodus des Screenreaders, als "Link - Schalter" ausgegeben.</li> <li>* Startseite: Im Slider werden die Paginierungselemente vom Screenreader nur als Schalter 1, Schalter 2, ..." ausgegeben.</li> <li>* Suchseite: Die interaktive "X"-Grafik im Sucheingabefeld wird vom Screenreader nur als "Grafik anklicken" ausgegeben.</li> </ul>
<u>4.1.3</u>	<b>Statusmeldungen</b> werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	bestanden	
<b>A BITV 2.0</b>				
A.1	<b>Erklärung zur Barrierefreiheit</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	* Ergebnis der formalen Prüfung: nicht bestanden
A.2	<b>Feedback-Mechanismus</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.3	<b>Leichte Sprache</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.4	<b>Gebärdensprache-Video</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
<b>B PDF</b>				
B.1	<b>PAC3 Test</b> ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	* Das PDF-Dokument ist nicht PDF/UA-konform.

## 4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

### Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.paciellogroup.com/resources/contrastanalyser/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pdfua.foundation/de/pdf-accessibility-checker-pac>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiohjeejpkonlklgp>
- Link und Bookmarklet zur Prüfung auf Syntaxfehler (4.1.1): HTML Validator <https://validator.w3.org/nu/> und WCAG Parsing Bookmarklet - <https://cdpn.io/pen/debug/VRZdGJ>